

# அண்ட வெளியில் ரஷ்யகலங்கள் இணைந்தன

Registered as a News paper in Ceylon விசேசத் 15



ஈழநாடு

சந்தா

தினம் ரூபாய்

மூன்று மாதம்

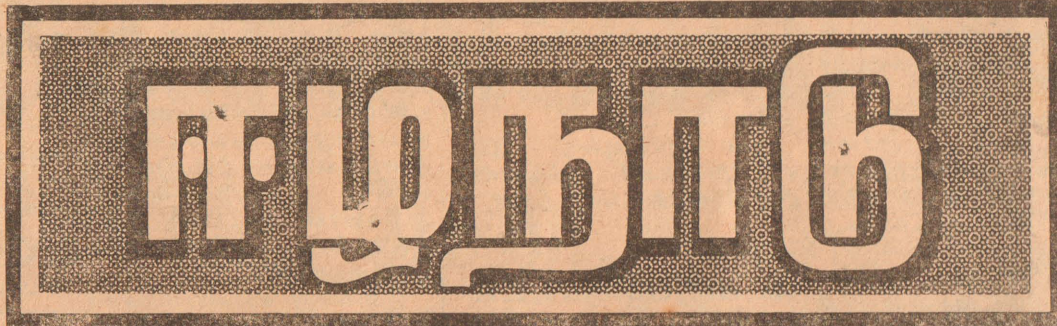
— ரூ. 18-00

ஆறு மாதம்

— ரூ. 34-00

ஒரு வருடம்

— ரூ. 66-00



THE EELANADU

National Tamil Daily

பல 11

இதழ்: 243

தேசிய தினசரி

தபால் பெட்டி எண் 49

போன்: 389

யாழ்ப்பாணம் புரட்டாதி 27 ஷ்கபான் 1 திங்கட்கிழமை [13-10-69]

ஈழநாடு

சந்தா

வரம்பதிப்பு மாதத்திற்கு

மூன்று மாதம்

— ரூ. 4-00

ஆறு மாதம்

— ரூ. 7-50

ஒரு வருடம்

— ரூ. 14-00

முற்பணம்

கட்ட வேண்டும்

தபால் அல்லது ஆள்மூலம்

அனுப்பப்படும்.

## விண்ணில் மேடை அமைக்கும் முதல் முயற்சி வெற்றி

மாஸ்கோ, அக். 12

ஐந்து ரஷ்ய விண்வெளிவீரர்கள் இப்போது பூமியை வலம்வந்துகொண்டிருக்கிறார்கள்.

சோவியத் ரஷ்யா நேற்று அனுப்பிய சோயஸ்-6 என்ற விண்வெளிக் கலத்துடன் இன்று அனுப்பிய 3 வீரர்களுடனான சோயஸ் 7 என்ற விண்வெளிக் கலம் அண்டவெளியில் இணைந்து கொண்டது.

விண்வெளியில் மேடை அமைக்கும் முதலாவது முயற்சி வெற்றிபெற்றிருப்பதாக செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

நாளை ரஷ்யா இன்னொரு விண்வெளிக் கலத்தை அனுப்பிவைக்கவிருக்கிறது. இத்தகக்கலத்தில் இரு விண்வெளி வீரர்கள் இருப்பார்கள். இந்தக் கலமும் ஏற்கனவே இணைந்துள்ள இரு கலத்துடன் இணைந்துகொள்ளும்.

இரு வீரர்களுடன் சோயஸ் - 6 கலத்தை நேற்று ரஷ்யா அனுப்பிய கையோடு இன்று ரஷ்யா சோயஸ் - 7 என்ற கலத்தை மூன்று வீரர்களுடன் அனுப்பி முந்திய கலத்துடன் இணைய வைத்திருப்பதாகத்

தகவல் கிடைத்துள்ளது. விண்வெளியில் மேடை அமைக்கும் முயற்சியை இந்த இரு கலங்களும் கூட்டாக நடாத்தும். நேற்று அனுப்பப்பட்ட சோயஸ் 6 விண்வெளிக் கலம் திட்டமிட்டபடி பல பரிசோதனைகளை நடாத்திவிட்டதாக செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. நேற்று அனுப்பிய சோயஸ் - 6 விண்வெளிக் கலம் 2 தடவைபூமியைச் சுற்றியது.

அண்டவெளியில் உலோகங்களை உருக்கி இணைக்கும் முயற்சியையும் இந்தக் கலங்கள் மேற்கொள்ளும்.

## உடுப்பிட்டியில்

# துப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு ஒருவார்பலி: இருவார்நிலைகவலை

## பத்துப்பேரை பொலிசார் தேடுகின்றனர்

யாழ்ப்பாணம், திங். வல் வெட்டித்துறை பொலிஸ் பகுதியில் ஊரிக்காடுஎன்னுமிடத்தில் நேற்றுக்காலநடைபெற்ற துப்பாக்கிச் சூட்டுச் சம்பவம் ஒன்றில் இரத்தினசிங்கம் என்ற 24 வயது வாலிபர் ஒருவர் கொல்லப்பட்டார்.

இத்துப்பாக்கிச் சூட்டில் படுகாயமடைந்த மற்றொருவரான கந்தையா தேவராசா (32வயது), எஸ். நாகலிங்கம்

(32 வயது) ஆகியோர் மிகவும் அபாயகரமான நிலையில் யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். நாகலிங்கம் நேற்று நண்பகலே சத்திர சிகிச்சைக்கு உட்படுத்தப்பட்டார்.

“நேற்றுக் காலை 9 மணி யளவில் இச்சம்பவம் நடைபெற்றதாகவும், இவர்கள் மூவரும் தோட்டம் ஒன்றில் மண் வெட்டிக்கொண்டிருக்கும்போது பற்றை ஒன்றுக்குள்ளிருந்து இவர்கள் சுடப்பட்டதாகவும் கூறப்படுகிறது. பழைய சண்டை ஒன்றே இத்துப்பாக்கிச் சூட்டு

சுச்சம்பவத்துக்குக் காரணமாயிருக்கலாமென பொலிசார் சந்தேகிக்கின்றனர். யாழ். ஆஸ்பத்திரி பொலிசார் முழுவிபரங்களையும் வல்வெட்டித்துறை பொலிசுக்கு தெரிவித்துள்ளனர். வல்வெட்டித்துறைப் பொலிசார் புலன்விசாரணை செய்து வருகின்றனர். இரத்தினசிங்கத்தின் மரணம்பற்றி திரு. என். இராசநாயகம் நேற்று மாலை மரணவிசாரணை நடத்தினார். சந்தேகத்தின்பேரில் சுமார் 10 பேர் அடங்கிய கோஷ்டி ஒன்றை பொலிசார் தேடிவருகின்றனர். (கா தி)



## 360 படுக்கை வசதிகளுடன்

## பண்ணையில் குழந்தைகள் நிலையமும் பிரசவ வார்ட்டும் நிறுவப்படும்?

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் குழந்தைகள் சிகிச்சை வார்ட்டும், பிரசவ வார்ட்டும் கட்டுவதற்கு யாழ்ப்பாண மாநகரசபை இலவசமாகக் காணி வழங்கக்கூடிய சூழ்நிலை உருவாகிவருவதாக ஆஸ்பத்திரி அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர்.

யாழ்ப்பாண அரசினர் ஆஸ்பத்திரியில் பிரசவ வார்ட்டிலும், குழந்தைகள் வார்ட்டிலும் இடநெருக்கடி ஏற்பட்டுள்ளதால் அவைகளை வேறிடத்துக்கு அகற்ற வேண்டுமென்ற பிரச்சனை

நடைநாட்களாகவே தலை தூக்கியிருந்தது. கடந்த மாதம் நடைபெற்ற யாழ்ப்பாண ஆஸ்பத்திரிக் கமிட்டிக் கூட்டத்திலும் இவ்விஷயத்தை முதலியார் சி. முத்துத்தம்பி சபையின் பரிசீலனைக்குக் கொண்டுவந்தார்.

240 படுக்கைகள் கொண்ட பிரசவ வார்ட்டும், 120 படுக்கைகள் கொண்ட குழந்தைகள் வார்ட்டும் ஆஸ்பத்திரி வளவுக்கு வெளியே நிறுவ மாநகரசபையிடம் காணி கோருவதென இங்கு

முடிவுசெய்யப்பட்டது. இதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளைத்தான் எடுப்பதாக ஆஸ்பத்திரிக் கமிட்டியின் உபதலைவரும், மாநகரசபைஅங்கத்தவருமான திருமதி அந்தோனியா சுவாமிநாதர் இக்கூட்டத்தில் தெரிவித்திருந்தார்.

பண்ணைக்கு அருகாமையில் இதற்கான காணியை ஆஸ்பத்திரி அதிகாரிகளிடம் வழங்க மாநகரசபை நடவடிக்கைகள் எடுத்துவருவதாகவும் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர்.

## இந்திராமீதான நம்பிக்கை குறைந்துவிட்டது

— காமராஜர்

சென்னை, அக். 12 | பிரதமர் மீது இந்திரா காந்தி மீது தாம் வைத்திருந்த நம்பிக்கை குறைந்திருப்பதாக அகில இந்திய காங்கிரஸ் முன்னாள் தலைவர் திரு. கே. காமராஜர் இன்று சென்னையில் நடைபெற்ற காங்கிரஸ்பொதுக் கூட்டமொன்றில் பேசினார்.

மீது இந்திரா பிரதமராக வருவதற்கு தாம் இருந்த பங்களிப்பில் உதவி செய்ததாகவும், ஆனாலும் அவர் சமீபகாலத்தில் நடந்துகொண்ட முறைகள் இந்த முடிவுக்கு வருவதற்கு காரணமாக இருந்ததாகவும் திரு. காமராஜர் கூறினார்.

## சாட்சிக்கு வாறண்ட

வல்வெட்டித்துறை, குடியிரு. ஆனி மாதம் புலோலி கிழக்கில் நடந்த துப்பாக்கிச் சூட்டுச் சம்பந்தமாதத் தொடர்பப்பட்டிருந்த வழக்கில் சாட்சியான முருகுப்பிள்ளை ஆறுமுகம் குறிப்பிட்ட திகதிக்கு கோர்ட்டிற்கு வரத்தவறியதால் பருத்தித்துறை மாஜிஸ்திரேட் சாட்சியான அவர் மீது வாறண்ட பிறப்பித்தது.



இரத்தினசிகிதம் என்ற  
24 வயது வாலிபர் ஒரு  
வர் கொல்லப்பட்டார்.

இத்துப்பாக்கிச் சூட்டில்  
படுகாயமடைந்த மற்றிருவ  
ரான கந்தையா தேவராசா  
(32வயது), எஸ். நாகலிங்கம்

என். இராசநாயகம் நேற்று  
மாலை மரண விசாரணை  
நடத்தினார். சந்தேகத்  
தீண்ட்பேரில் சுமார் 10 பேர்  
அடங்கிய கோஷ்டி ஒன்றை  
பொலிசார் தேடிவருகின்ற  
னர். (கா. நி.)

## திரு. இராசலிங்கத்தை செனட்டராக்க தமிழ்க் கட்சிகள் ஏகோபித்த ஆதரவு

யாழ்ப்பாணம், திங்கள்  
கிறுபான்மைத்தமிழர் சமூ  
கத்தவரின் சார்பில் திரு.  
இராசலிங்கத்தைச் செனட்  
டராக நியமிக்க தமிழ் அரசியல்  
கட்சிகள் சகலதும் அதரவு  
வழங்க முன்வந்திருப்ப  
தாகத் தெரியவந்துள்ளது.  
இதுசம்பந்தமாக தமிழர்  
சுக்கட்சித் தலைவர் திரு.

இதுதவிர தமிழர்சுயாட்  
சிக்கழகத் தலைவர் திரு. வி.  
நவரத்தினம் எம். பி. உட்  
பட மற்றும் பல சுயேட்சை  
அபேட்சகர்களும் திரு. ரி.  
இராசலிங்கத்தை செனட்ட  
ராக்க ஆதரவுவழங்க முன்  
வந்திருப்பதாகவும் சிறு  
பான்மை சமூகத்தைச்  
சேர்ந்த பிரமுகர் ஒருவர்  
தெரிவித்தார்.

## ‘காந்திஜியை அகிலஉலகமும் போற்றக் காரணம் என்ன?’

யாழ்ப்பாணம், திங்கள்  
“இன்று காந்தி அடிகளை  
அகில உலகமும் போற்றுகிற  
தென்றால் அதற்குக் கார  
ணம் அன்று அவர் தமது  
நாட்டிற்கு மொழிக்கு இனத்  
திற்கு தேவையானவற்றை  
உணர்ந்து கடமையாற்றிய  
தேயாகும்”  
இவ்வாறு தவப்பெருந்  
திரு குன்றக்குடி அடிகளார்  
வசாவின் தென்பலவை  
நடராச மடாலயத்தில்  
நடைபெற்ற காந்தி ஜெய  
ந்தி விழாவில் கலந்து  
கொண்டு பேசுகையில் குறிப்  
பிட்டார்.  
அவர் மேலும் பேசுகை  
யில் “காந்தியமே சர்வோத

யம் இன்றைய எந்தப் பிரச்  
னைக்கும் சர்வோதயமே வழி  
சர்வோதயத்தின் அவசியத்  
தைமக்கள் உணரத் தலைப்  
பட்டுவிட்டார்கள். சர்வோ  
தயம்பற்றி ஒவ்வொருமான  
வர்களும் அறியவேண்டும்.  
பாடசாலைகளில் ஆசிரியர்  
கள் சர்வோதயம் பற்றி  
போதிக்கவேண்டும். சமீப  
காலப் பிரச்சனைகளைத் தீர்ப்ப  
தற்கும் சர்வோதயமே பல  
மிக்க ஆயுதமாகும்” என்  
றார்.  
முதலியார் செ. சின்னத்  
தம்பி, தலைமைவகித்த இவ்  
விழாவில் வழங்குநர் திரு  
கே இராசநாயகம் உட்பட  
வேறு பலரும் பேசினர்.

அவ்வாயைப் பிறப்பிட  
மாக்கக்கொண்ட திரு. ரி.  
இராசலிங்கம் ஒரு எம். ஏ  
பட்ட தாரி. கொழும்பு  
சென்ஜோசெப் கல்லூரியில்  
ஆசிரியராகவிருக்கும் இவர்  
மனிதஉரிமை இயக்கத் தலை  
வருமாவர். (கா. நி.)

## சாக்கடை துர்நாற்றம்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள்  
யாழ்ப்பாணம் - மாநிப்  
பாய் வீதி வெள்ளாந்தெரு  
ஆகிய வீதிகளில் உள்ளசாக்  
கடைகளில் நீர் அதிகம்  
தேங்கி நிற்பதனால் துர்நாற்  
றம் பொறுக்க முடியாமல்  
உள்ளதாக புகார் கூறப்படு  
கின்றது.

ஆதவன் ஒளி கண்டு அழும் முகமும் மலர்,  
மலர்ச்சியை முகத்தில்தேக்கி அபிநயத்தைப் பிடித்துக்  
காட்டுகிறார் செல்வி நளாயினி செல்வராசா இவரது  
பரதநாட்டிய அரங்கேற்றம் இன்று மாலை யாழ்ப்  
பாணம் வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெறவிருக்  
கிறது. சிறுவயது தொட்டே கலையிலே ஊக்கம்  
காட்டிய செல்வி நளாயினி, திரிபுரசுந்தரி குமார  
சுவாமியின் மாணவியாவார்.

## யாழ். ஆஸ்பத்திரியில் சம்பவம் ஊசியை மாற்றியதால் மாணவன் மயங்கினாராம்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள்  
காதுகுத்து தோய்க்காக  
ஊசி போடச் சென்ற ஒரு  
பாடசாலை மாணவனுக்கு  
ஊசி மாற்றி ஏற்றப்பட்ட  
தால் மாணவன்மயக்கமுற்ற  
தாகக் கூறப்படும் சம்பவ  
ஹொன்று நேற்றுமுன்தினம்  
யாழ்ப்பாண ஆஸ்பத்திரி  
வெளிநோயாளர் சிகிச்சை  
நிலையத்தில் நடைபெற்றுள்  
ளது.

பிட்ட நோயாளி கடமையி  
லிருந்த பெண்தாதிக்கு ஊசி  
போடமுன்னர் கூறியபோதி  
லும் அவர் அதைக் கவனிக்  
காமல் ஊசியை ஏற்றினாராம்  
மாணவன் ஆஸ்பத்திரி  
வெளிப்புற வாசலுக்குச்  
சென்றபோது, அவர்  
மயக்க நிலை ஏற்படுவதை  
உணர்ந்ததாகவும், தமது  
வாயிலிருந்து வெண்துரை  
வெளியேறுவதை அவதா  
னித்து, உடனடியாக குறிப்  
பிட்ட தாதியின் கவனத்  
துக்கு இதைத் தெரியப்  
படுத்தியதாகவும் கூறப்படு  
கிறது.

வண்ணார்பண்ணை பொன்  
னப்பா ஒழுங்கையைச் சேர்  
ந்த குமாரசாமி மகேஸ்  
வரன் என்ற 16வயதுமாண  
வனே இப்பரிதாப நிலைக்குள்  
ளானார்.  
நேற்று ஏற்றிய ஊசியை  
விட இன்று தமக்கு ஏற்றப்  
படவிருக்கும் ஊசி வித்தியா  
சமாகவிருப்பதாகக் குறிப்  
பெற்றது.

நோயாளியின் நிலைம படு  
மோசமாகவிருப்பதாக ஆஸ்  
பத்திரியிலிருந்து அன்றுகாலை  
யில் வண்ணார்பண்ணையில்  
உள்ள அவரது பெற்றோ  
ருக்குக் கொடுக்கப்பட்ட  
தந்தி மாலை 7 மணிக் கே  
கிடைத்ததாம். இதுவரை  
யும் பெற்றோர் மகனைத்தேடி  
அலைந்தாகப் பெற்றோர்  
தெரிவித்தனர்.

வார்ட்டில் உடனடியாக  
அனுமதிக்கப்பட்டு டாக்டர்  
களின் துரித நடவடிக்கை  
யால் குறிப்பிட்ட நோயாளி  
பெரும் ஆபத்தினின்றும்  
தப்பிவிட்டதாக ஆஸ்பத்திரி  
வட்டாரத்தில் பேசப்பட்டது.  
இது சம்பந்தமாக  
வைத்திய சுப்பிரின்டன்  
டாக்டர் சண்முகநாதன்  
விசாரணை செய்துவருகிறார்.

“தமிழ் மக்களின் உரிமை  
களைப் பெறுவதற்காக யாரு  
டனும் சேர்ந்து தமிழர்கள்  
ஒன்றுபடவேண்டும் என்ற  
லட்சியத்துடன் நாம்  
போராட்டத் தயாராயிருக்  
கிறோம்” என்றும் அவர்  
சொன்னார். [கா. நி.]

ருந்த நம்பிக்கை குறைந்  
திருப்பதாக அகில இந்திய  
காங்கிரஸ் முன்னாள் தலை  
வர் திரு. கே.காமராஜர்  
இன்று சென்னையில் நடை  
பெற்ற காங்கிரஸ்போதுக்  
கூட்டமொன்றில் பேசு  
கையில் குறிப்பிட்டார்.

செய்ததாகவும், ஆனால் நட  
பின்னே ஆறுமுகம் குறிப்  
பிட்ட திகதிக்கு கோர்ட்  
டிற்கு வரத்தவரியதால்  
பருத்தித்துறை மாஜிஸ்தி  
ரேட் சாட்சியான அவர்  
மீது வாணண்ட் பிறப்பித்  
துள்ளார்.

## ‘தமிழர்எங்குவாழ்ந்தாலும் ஒன்றிப்போகவேண்டும்’

பெங்களூர், அக். 13  
தமிழர்கள் எங்குவாழ்ந்  
தாலும் அப்பகுதி மக்க  
ளோடு ஒன்றிப்போக

வேண்டும் என்று தமிழ்  
நாடு முதலமைச்சர் திரு.  
மு. கருணாநிதி கேட்டுக்  
கொண்டார்.

வீடு தீக்கிரை  
மட்டுவில், ஞாயிறு  
மட்டுவில் தெற்கு கந்த  
சாமி கோவில் அர்ச்சகரான  
குமாரசுவாமிக் குருக்களின்  
வீடு நேற்றிரவு தீக்கிரையா  
னது.

இந்த நத்தவனத்தைப்  
பேணிக்காப்பது நமது கட  
மையாகும் என்றார் திரு.  
கருணாநிதி.

குசினிக்குள்ளிருந்து பர  
விய தீ வீடுமுழுவதையும்  
எரித்ததாக அறிவிக்கப்பட்  
டுள்ளது.  
கூப்பன்கள் உட்பட  
பல ரூபா பெறுமதி  
யான உடுப்புக்களும், பொரு  
ட்களும் இதனால் எரிந்துள்ள  
தாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்  
ளது.

இந்தியா அழகான மலர்  
கள் நிறைந்த ஒருநத்தவனம்  
போன்றது. இதன் பல்வேறு  
இனங்களும் பல்வேறு மலர்  
களைபோன்றவர்கள் எனவே

கடந்த வருடம் இதே தின  
த்தில் அர்ச்சகரின் மகன் ஒரு  
வரும் அகால மரணமடை  
ந்தது இங்கு குறிப்பிடத்தக்  
கதாகும்.

இந்தியா அழகான மலர்  
கள் நிறைந்த ஒருநத்தவனம்  
போன்றது. இதன் பல்வேறு  
இனங்களும் பல்வேறு மலர்  
களைபோன்றவர்கள் எனவே

## ‘ஜேர்மனிக்கு தூதுவர் நியமிக்கப்பட வேண்டும்’ செனட்டர் ரெஜி கூறுகிறார்

காலி, ஞாயிறு  
ஜேர்மன் குடியரசுக்கு  
இலங்கைத் தூதுவர் ஒரு  
வரை நியமிப்பதற்கான  
நடவடிக்கைகளை அரசாங்  
கம் உடனடியாக மேற்  
கொள்ள வேண்டும் என  
காலியில் நடைபெற்ற  
கூட்டமொன்றில் பேசிய  
செனட்டர் ரெஜி பெரோர  
கேட்டுக்கொண்டார்.

பேசியதாவது: ஜேர்மன்  
ஒரு அதிசயமான நாடு. அது  
மனித இனத்துக்கு பிரயோ  
சனமான பலபெரும் தலைவ  
ர்களை சன்னுள்ளது என்று  
கூறினார்.

ஜேர்மனி-இலங்கை நட  
புறவுச் சந்திப்பின் ஆத  
ரவில் நேற்றுமாலை காலி  
யில் நடைபெற்ற ஜேர்மன்  
குடியரசு 20-வது சுதந்திர  
தினவிழாவில் திரு. ரெஜி  
பெரோர கலந்து கொண்டு  
பேசினார். காலி உயர் நிலைக்  
கல்லூரியில் திரு. பி. விய  
போராட்டத் தயாராயிருக்  
கிறோம்” என்றும் அவர்  
சொன்னார். [கா. நி.]

நட்புறவுச் சங்கத் தலைவர்  
திரு. கே. பொம்பெல் பேசு  
கையில், தமது நாடு நிலப்  
பரப்பில் உலகில் 92-வது  
நாடு என்றும், குடிசனத்  
தொகையில் 29-வது நாடு  
என்றும், தொழிற்சாலை  
விடயத்தில் 9-வது நாடாக  
விழங்குவதாகவும் சொன்  
னார். உணவு உற்பத்தியில்  
தமது நாடு தன்னிறைவு  
பெற்றுள்ளதாகவும் அவர்  
கூறினார்.

இந்த நத்தவனத்தைப்  
பேணிக்காப்பது நமது கட  
மையாகும் என்றார் திரு.  
கருணாநிதி.

## பனையிலிருந்து வீழ்ந்து மரணம்

பருத்தித்துறை, ஞாயிறு  
அவ்வாயைச் சேர்ந்த  
எஸ். தம்பித்துரை (55) என்  
பவர் தமது வீட்டுக்குப் பக்  
கத்தில் உள்ள பனை மரத்தி  
லிருந்து தவறி விழுந்ததன்  
காரணமாக ஸ்தலத்தி  
லேயே மரணமானார், மரண  
விசாரணை அதிகாரி திரு. கே  
தாமோதரம்பிள்ளை விபத்  
தினாலேற்பட்ட மரணம்  
எனத் தீர்ப்பளித்தார்.

## பழைய மந்திரி மறியல்

ஐதராபாத், அக். 12  
தெலிங்கானா போராட்  
டத்தில், பழைய மந்திரி  
சென்னைரெட்டி தமது மனை  
வியுடன் கலந்து கொண்டு  
மறியல் செய்தார்.

ஆந்திராவை இரண்டா  
கப் பிரித்து தனி தெலிங்  
கானா மாநிலம் அமைக்க  
வேண்டும் என்று கோரி,  
பழைய ஐதராபாத் சமஸ்தான்  
பகுதியைச் சேர்ந்த  
மக்கள் மீண்டும் போராட்  
டம் நடத்தினர்.  
மறியல் நடந்த இடங்களில்  
பொலிஸார் காவல் செய்த  
னர். மறியலுக்குமுன்னதாக  
ஊர்வலமும் நடந்தது.  
போராட்டம் நடந்த பகுதி  
களில் எல்லா கடைகளும்  
மூடப்பட்டிருந்தன. தெருக்  
களில் போக்குவரத்துடை  
செய்யப்பட்டிருந்தது.

## ரூபா 40,000 செலவில் அணைக்கட்டு

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு  
பருத்தித்துறையில் கட  
லரிப்பு அபாயத்தைத் தடுக்  
கும் முகமாகச் சுமார் நாற்  
பதின்மூன்று ரூபா செலவில்  
“அணை” உருவாக்கப்பட்டு  
வருகின்றது.  
கடலரிப்பினால் ஏற்பட்டு  
வந்த சேதங்களைத் தவிர்க்  
கும் முகமாக பருத்தித்  
துறை மீன்பிடிக்கூட்டுத்  
தாபன விற்றபனை நிலையத்  
திற்கு முன்னால் இருந்து  
கொங்கிரீட் அணை கட்டும்  
வேலைகளைப் பொது மரா  
மத்துப் பகுதியினர் கடந்த  
ஒன்றரை மாதங்களாகச்  
செய்து வருகின்றனர்.  
சுமார் முப்பதிற்கு மேற்  
பட்ட தொழிலாளர்கள்  
அணை கட்டும் வேலையில்  
சுடுபட்டுள்ளனர்.

## சிங்களத்தில் சித்திபெற்றபின்னும் பதவி ஊர்ஜிதம் சம்பளஉயர்வு இல்லை

யாழ்ப்பாணம், திங்கள்  
சிங்களப் பரீட்சையில்  
சித்தியடைந்துகூடப் பல  
அரசாங்க ஊழியர்களின்  
பதவி இன்னமும் ஊர்ஜிதம்  
செய்யப்படவில்லையாம்.  
யாழ்ப்பாண ஆஸ்பத்திரி  
கச்சேரி, கல்வி இலாகா,  
பொலிஸ் பகுதி ஆகியவை  
களில்கடமையாற்றும்சுமார்  
300 ஊழியர்களே இந்த  
அவல நிலைக்கு உள்ளாகி  
யுள்ளனர்.  
இவ்வருட முற்பகுதியில்  
சிங்களத்தாதரப் பரீட்சை  
யில் சித்தியடைந்தும் இவர்  
களுக்குச் சம்பள உயர்வு  
பதவி ஊர்ஜிதம் ஆகியவை  
இன்னமும் வழங்கப்பட  
வில்லையாம்.  
அரசாங்க ஊழியர்கள்

இதுபற்றிச் செய்துகொண்ட  
புகாரைத் தொடர்ந்து சம்  
பந்ததமாகத் திறைசேரி  
காரிகளும், உப சபாநாய  
கர் திரு மு. சிவசிதம்பு  
கொண்டுள்ளனர். [கா. நி.]

## ‘இழந்த உரிமைகளைப் பெற தமிழ் மக்கள் அனைவரும் ஒரு கொடியின் கீழ் போராடவேண்டும்’ — கிளிநொச்சி எம். பி.

யாழ்ப்பாணம், திங்கள்  
“தமிழ் மக்கள் இழந்த  
உரிமைகளைப் பெறுவதா  
னால் தொடர்ந்து போராட்  
வேண்டும். தமிழ் மக்கள்  
அனைவரும் ஒன்று திரண்டு  
ஒரு கொடியின் கீழ், ஒரு  
தலைவரின் கீழ் போராட்  
டம் நடத்தவேண்டும்.”



ஏமாற்ற முடியாது என்றும்



7-00 செய்திச்சுருக்கம், 7-03 கர்னாடகஇசை, 7-35 மெல்லிசை, 7-45 நாடகம், 8-00 செய்திச்சுருக்கம், 8-03 முஸ்லிம்நிகழ்ச்சி, 8-10 உரைச்சித்திரம், 8-35 பேச்சு, 8-45 இஸ்லாமிய கீதம், 10-00 நேயர்கேட் டைவ், 10-30 செய்திச்சுருக்கம்.

**வி ன் ஸ ர்** (யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
ஜெமினி கணேசன் - சாவித்திரி நடிக்  
**களத்தூர் கண்ணம்மா**  
(புதிய கொப்பி)

**ராணி** (யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 8 காட்சிகள்  
**லக்ஷ்மி கல்யாணம்**

**இப்பொழுது நடைபெறுகிறது**  
**வெலிங்டன்**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 2-30, 6-30 9-30 போயா, பிரிபோயா 4 காட்சிகள்



**ரவிச்சந்திரன் ★ ராஜ்ஸ்ரீ**  
**நாகேஷ் ★ அசோகன் ★ ஸ்ரீரஞ்சனி**  
**வசந்தா ★ மனோகர்**  
நடித்த  
ஹிஸ் முவிஸாரின்

**நீயும் நானும்**

**பொன்னுலையில் கடைசிச் சனி**

சுழிபுரம், ஞாயிறு பொன்னுலையிலே வரதராஜப் பெருமாள் கோவில் சனீஸ்வரனுக்கு புரட்டாசிக் கடைசிச் சனியன்று ஆயிரக் கணக்கான பக்தர்கள் நேத்திக்கடனை எள்ளெண்ணெள எரித்து நிறைவேற்றினர்.

**வெல்லி சினிமா**  
மாண்புமாய்  
தினசரி 6-30, இரவு 9-30  
பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி  
ஜெய்சங்கர்-ஜெயலலிதா  
நடித்த

**நீ**  
**ஸ்ரீ காலிங்கா**  
இணுவில்  
தினசரி 2-30, 6-30, 9-30  
பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி  
எம். ஜி. ஆர். - சாவித்திரி  
நடித்த

**மகாதேவி**  
வல்வெட்டித்தறை  
**றஞ்சனையேட்டர்**  
தினசரி 8-30, 9-30  
பிரிபோயா, போயா 2-30  
ரகுநாதன் - சந்திரகலா  
நடித்த

**நிர்மலா**  
**ராஜா**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
Daily 4-45, 7, 9-45 P.M.  
Robert Hossein  
Carol Lebel  
in  
"TEN G MEN"

**REGAL JAFFNA**  
Daily 4-45, 7 & 9-45 p.m.  
Terrance Stamp  
Sammantha Eggar  
in  
THE COLLECTOR  
(Adults Only)

**MANOHARA JAFFNA**  
Daily 4-45, 7-00 & 9-45pm  
THE 3 MUSKETEERS  
(Franscope-Technicolor)

**பாராட்டுவிழா**

யாழ்ப்பாணம், திங். நல்லூர் அரசினர் ஆசிரிய கலாசாலைப் பழைய மாணவர் சங்கம், இளைப்பாறிய அதிபர் திரு ஜே. ஜி. அரசரத்தினத்தின் சேவை நலத்தைப் பாராட்டி அடுத்த மாதம் 7-ம் திகதி பிரிவுப சார விழாவொன்றை நடாத்தவுள்ளது.

**இன்றைய பலன்**

புரட்டாதி மாதம் 27-ந் திகதி (13-10-69)  
சோதிடக்கலாநிதி திருமலை க. வேலுப்பிள்ளை

**மேஷம்**- எதிர்பாராத செலவினங்களினால் பாதிக்கப் படுவீர்கள். கடன் வாங்கவும் நேரிடலாம் சமீபத்தில் நடைபெற்று முடிந்த சம்பவமொன்று மனதுக்கு வேதனையைத் தரலாம். தொழிலிலும் தொல்லை உண்டு.

**ரிஷிம்**- பேச்சுவார்த்தைகளில் உணர்ச்சிவசப்படா திருப்பதுவிரும்பத்தக்கது. அவசர முடிவின்மூலம் விரோதத்தைத் தேடிக்கொள்ளுவீர்கள் துதிபாடிக்கொண்டே சிலர் துரோகச் செயலில் ஈடுபடுவார்கள்.

**மிதுனம்**- மனைவாழ்வில் மகிழ்ச்சிகரமான திருப்பம் ஏற்படும் குழந்தைகளின் முன்னேற்றம் திருப்தியை அளிக்கும். வருமானத்திலும் உயர்ச்சிகிடைக்கும் புதுமனைகட்டுவதற்குக்கூடச் சிலர் ஆலோசிக்கலாம்.

**கடகம்**- செய்தொழிலில் தடைகள் உருவாகும். மேலதிகாரிகளின் கமுகுப்பார்வை உங்கள் பக்கம் திரும்பும். சகோதரர் ஒருவருடன் பகைத்துக் கொள்ளவேண்டியும் ஏற்படலாம். நிதானம் நன்று.

**சிம்மம்**- வாழ்க்கை இன்று வசதி நிறைந்ததாக இருக்கும். அயலவர்கள் உங்களை அன்புடன் உபசரிப்பார்கள். அன்னை வழிமூலம் ஆதரவும் பெருகக்கூடும். எழுத்தாளர்களுக்கும் சிறப்பான தினம்.

**கன்னி**- உள்ளத்தில் உலகைக்கூத்து, உறவினர்கள் வருகை, வாழ்க்கை உற்சாகம் நிரம்பியதாக இருக்கும். மனதில் புதிய எண்ணங்கள் தலைதூக்கும், எதிலும் புதுமையைக்கான விரும்புவீர்கள்.

அச்சுலேவி, ஞாயிறு "தற்போது எங்கும் சமாளிப்பதில்லை" எனப்பது வாய்ச் சொல்லாகவே விளங்குகின்றது. சமாதானத்தை நிலைநாட்ட நமது துணை ஆயர் வந்-அன்ரனி ஆண்டவர் தற்போது வழிகாட்டியாக விளங்குகின்றார் என அச்சுலேவி தென் மூலையில் புதிதாகக் கட்டப்பட்ட கிறிஸ்தவ தேவாலயத் திறப்பு விழாவில் கலந்து கொண்டு உரை நிகழ்த்துகையில் திரு. எஸ். கிறிஸ்தோத்திரம் குறிப்பிட்டார்.

திரு ஆர் ஸ்டீனிஸ்லாஸ், திரு. எஸ். இரத்தினநாதர் திரு. ஆர். மனுவேற்பிள்ளை ஆகியோரும் பேசினர்.

**யாழ்ப்பாணம், திங்கள்**

திருநெல்வேலி அரசினர் கிருஷிகபாடசாலையில் கல்வி கற்கும் 14 மாணவிகள் யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி இரத்ததானம் செய்தார்கள்.

பண்டத்தரிப்பு பாடசாலையைச் சேர்ந்த சுமார் 30 மாணவர்களும் கடந்த வாரம் இலவசமாக இரத்ததானம் செய்தார்கள். இவர்களில் மூவர் மாணவிகளாவர்.

யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரிக்கு இரத்தவங்கி அதிகாரி டாக்டர் சி. ஏ. பி. லைபையாவும், பிரச்சார பொறுப்பாளர் திரு. வி. சீவரத்தினமும் இரத்தம் சேகரிக்கச் சென்றிருந்தார்கள். (கா.நி)

**தமிழர் சுயாட்சிக் கழகம்**

**புங்குதேவுகளை**

ஊர்தீவு, ஞாயிறு நேற்று முன்தினம் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்ட தமிழர் சுயாட்சிக்கழகப் புங்குதீவு கிழக்குகளை நிர்வாகிகள் வருமாறு: தலைவர் வே. சி. கணபதிப் பிள்ளை உபதலைவர்கள் வி. இராசரத்தினம் (கிராம சபை) துணைப்பினர் புங்குதீவு, பொ. செல்லத்துரை செயலாளர்: கா. ஊரேந்திரன், உப செயலாளர்கள் பொ. வைத்திலிங்கம் சி. கோபாலபிள்ளை பொருளாளர் சு. கருணாகரன், கணக்குப்பரிசோகர் ந. இராசதுரை 13 பேர் கொண்ட நிர்வாகசபையும் தெரிவு செய்யப்பட்டது.

**ஆடுகளக் களவாடினாராம்**

சங்காணை, ஞாயிறு சண்டிலிப்பாயைச் சேர்ந்த சின்னத்தம்பி செல்வையின் தோட்டத்தில் நின்ற ரூபா 175 பெறுமதியான இரண்டு ஆடுகளைக் களவாடியதாக சந்தேகத்தின் பேரில் சங்காணைப் பொலீசார் கைது செய்யப்பட்டிருந்த தொட்டிலடியைச் சேர்ந்த கனகசபை குணரத்தினம் என்பவர் மல்லாகம்நிதி மன்றத்தில் ஆஜர்செய்யப்பட்டார் சந்தேகநபர் சுற்றவாளி எனக் கூறியதைத் தொடர்ந்து நீதிபதி வழக்கை இம் மாதம் 20ம் திகதி ஒத்திவைத்துள்ளார்.

**கணவர் முறையீடு**

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு ஆஸ்பத்திரிக்குச் சென்ற இளம் பெண்ணை காணவில்லையாம். கரணவாய் தெற்கைச் சேர்ந்த ஒரு இளம் பெண்ணை திடீரென மறைந்துவிட்டதாக கரணவாய் தெற்கு கிராமசேவை யாளர் திரு. கே. வேலாயுதபிள்ளையிடம் புகார் செய்யப்பட்டுள்ளது.

அப்பெண் தனது பிள்ளையை மந்திரை அரசினர் வைத்தியசாலையில் சிகிச்சைக்காக வைத்திருந்தாராம். அவரது கணவன் ஆஸ்பத்திரிக்குச் சென்ற போது மனைவி காணாமல் போய்விட்டதை அறிந்து கொண்டார். தாம் சரவணை என்பவரிடம் வாங்கிய தோடு, சங்கிலி என் பவற்றுடன் தமது மனைவி காணாமற் போய்விட்டதாக அவர் பொலிசில் முறையிட்டிருள்ளார்.

இதற்கு முன்பும் தனது மனைவி காணாமற் போய் பின்னர் கணவனுடன் ஒற்றுமையாக்கப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

**காயங்களுடன் அனுமதி**

சங்காணை, ஞாயிறு சண்டிலிப்பாயைச் சேர்ந்த சின்னத்தம்பி கந்தையா என்பவர் தமது வீடு நோக்கி வந்து கொண்டிருக்கையில் இரும்புக்கம்பியினால்தாக்கப்பட்டு கடுங்காயங்களுடன் அரசினர் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். இது சம்பந்தமாக சந்தேகத்தின் பேரில் ஐயன் நடராசா என்பவரை பொலீசார் தேடி வருகின்றனர்.

**“ராதா”**

**இந்திராணி பக்தி**

★ ஆலயங்களில்  
★ திருமண வைபவங்களில்  
★ இன்ப நிகழ்ச்சிகளில்  
எங்கும் மணப்பது இந்திராணி பத்திகளே!

தயாரிப்பாளர்கள்:  
ராதா பெர்மியூமரி அன் ராதா புறடகஸ்

ஏகவிநியோகஸ்தர்கள்:

**எஸ். சுப்பிரமணியம் அன் கொம்பனி**

(மருந்து, மருந்துச்சரக்கு, வாசனாதிகள் இறக்குமதியாளர்களும் மொத்த, சில்லறை வியாபாரிகளும்.)  
53, கே. கே. எஸ். ரோட், 'பாலேந்திரா பில்டிங்' பெரியகடை, 160, செட்டியார் தெரு, யாழ்ப்பாணம். கொழும்பு-11.  
போன்: 541 Residence: 7068

**யாழ்ப்பாணம், திங்கள்**

யாழ்ப்பாணம் பகுதியில் நேற்றுக்காலை தொடக்கம் கணிசமான அளவு மழை பெய்தது. புரட்டாசிக் கடைசிச் சனிக்கிழமையாதலால் கோவில்களுக்குச் சென்றவர்கள் தொடர்ந்து பெய்த மழை காரணமாகப் பலமணிநேரம் கோயிலிலேயே தங்கி நிற்க வேண்டி ஏற்பட்டது.

**யாழ்ப்பாணம், திங்கள்**

யாழ்ப்பாணம் பகுதியில் நேற்றுக்காலை தொடக்கம் கணிசமான அளவு மழை பெய்தது. புரட்டாசிக் கடைசிச் சனிக்கிழமையாதலால் கோவில்களுக்குச் சென்றவர்கள் தொடர்ந்து பெய்த மழை காரணமாகப் பலமணிநேரம் கோயிலிலேயே தங்கி நிற்க வேண்டி ஏற்பட்டது. நேற்று முன்தினம் இரவும் இங்கு நல்ல மழை பெய்தது.

**கிராமசபை கோரிக்கை**

முசலி, ஞாயிறு முசலிவடக்கு கிராமசபை தனது எல்லைக்குள் விளையாட்டு மைதானமொன்றை அமைக்க நடவடிக்கை எடுத்து வருகின்றது. விளையாட்டு மைதானம் அமைக்க காணி வழங்கும் படி இக்கிராமசபை மன்னார் மாவட்ட அரசாங்க அதிகருக்கு கோரிக்கை விடுத்துள்ளது.



இந்தியாமேலுர்பிளவுபடுவதையே



கோழிக்கோடு, அக். 12 திரு. நம்பூதிரி பாட் தலைமையிலான கேரள கூட்டணி ஆட்சிக்கு ஆதரவளித்து வரும் மார்க்ஸிஸ்ட் அல்லாத நான்கு கட்சிகளும் இறுதி எச்சரிக்கையொன்றை விடுத்திருக்கின்றன.

சுகாதார அமைச்சர் திரு வெலிங்டன் மீதான லஞ்ச ஊழல்கள் பற்றி நீதி விசாரணைக்கு ஏற்பாடு செய்யாது போகும் கூட்டணியிலிருந்து விலகிக் கொள்ளப் போவதாக இந்தக் கட்சிகள் அறிவித்துள்ளன.

கோழிக்கோட்டில் இந்த நான்கு கட்சிகளும் நடத்திய மாநாட்டில் இந்த முடிவு எடுக்கப்பட்டது. முஸ்லிம் லீக், இந்தியக் கம்யூனிஸ்ட்

கட்சி இந்திய சோஷலிஸ்ட் கட்சி புரட்சி சோஷலிஸ்ட் கட்சி ஆகிய நான்கு கட்சிகள் மார்க்ஸிய கம்யூனிஸ்ட் கூட்டணி அரசுக்கு ஆதரவளித்து வருகின்றன.

இந்தக் கட்சிகள் நிறைவேற்றியுள்ள தீர்மானம் நானேய்தினம் இந்தியா திரும்பவிடுக்கும் திரு நம்பூதிரிபாத்திடம் சமர்ப்பிக்கப்படும்.

மந்திரிகள் மீது ஊழல் புகார் கூறப்பட்டு இருப்பதை தொடர்ந்து, கேரள மந்திரிசபையில் பெரிய நெருக்கடி ஏற்பட்டு இருக்கிறது. இதனால், தற்போது வெளிநாட்டில் இருக்கும் முதல்மந்திரி நம்பூதிரிபாடு, அவசரமாக திரும்புகிறார்.

## முதல்வர் நம்பூதிரிபாட் அவசரமாகத் திரும்புகிறார்

கடும் வயிற்று வலியால் அவதிப்பட்ட நம்பூதிரிபாடு சிகிச்சைக்காக கிழக்கு ஜேர்மனி நாட்டுக்கு போய் இருப்பது தெரிந்ததே. இந்த சமயத்தில், கூட்டணி மந்திரி சபையில் சுகாதார மந்திரியாக இருக்கும் வெலிங்டன் (கேரள தொழிலாளர் கட்சியை சேர்ந்தவர்) மீது வ. கம்யூனிஸ்டு, முஸ்லிம் லீக் புரட்சி சோசலிஸ்டு, இந்திய சோசலிஸ்டு ஆகிய கட்சிகள் லஞ்சப்புகார் கூறி, அது பற்றி விசாரணை நடத்த வேண்டும் என்று சட்டசபை அமெரிக்காவில்

## காந்தி கண்காட்சி

வாஷிங்டன், அக். 12 அமெரிக்க அரசாங்க வெளி உறவு உள்துறை அலுவலகத்தில் மகாத்மா காந்தி நினைவைப் போற்றும் ஒரு கண்காட்சியை அமெரிக்காவிலுள்ள இந்தியத் தூதர் நவாப் அலியாவர் ஐங், இந்தியாவிலுள்ள அமெரிக்கத் தூதர் கென்னத் பி. கீட்டிங் இருவரும் சேர்ந்து பார்வையிட்டனர்.

“என் வாழ்க்கையே எனது செய்தி” என்னும் கருத்தை வலியுறுத்தும் இந்தக் கண்காட்சி, அமெரிக்காவில் நடைபெறும் காந்தி நூற்றாண்டு விழாக் கொண்டாட்டங்களில் ஒரு நிகழ்ச்சியாகும். செப்டம்பர் 26-ந்தேதி கண்காட்சி தொடங்கியது; அக்டோபர் 10-ந் தேதி முடிய நீடித்ததாக முன்னாள் அமெரிக்கத்தினை அதிபர் ‘ஹியூபர்ட் ஹம்ப்ரித்லை’யிலுள்ள காந்தி நூற்றாண்டு விழாக் குழுவின் துணைத்தலைவர்களில் ஒருவர் தூதர் கீட்டிங்.

## முதல்வர் நம்பூதிரிபாட் அவசரமாகத் திரும்புகிறார்

யில் தீர்மானம் கொண்டு வந்து நிறைவேற்றின. “லஞ்சப்புகாரை விசாரிக்க வருகிற 18-ந்தேதிக்குள் நீதிபதி நியமனம் செய்யப் பட்டால், பதவியை ராஜினாமா செய்வோம்” என்று அந்தக் கட்சிகளைச் சேர்ந்த 6 மந்திரிகள் அறிவித்து உள்ளனர்.

இதனால் மந்திரிசபையில் பெரிய நெருக்கடி ஏற்பட்டு இருக்கிறது. கிழக்கு ஜேர்மனியில் இருந்து 18-ந்தேதிக்கு பிறகுதான் வருவதாக திட்டமிட்டு இருந்தார். எனவே, இங்குள்ள நிலைமையை அவருக்கு, பெண் மந்திரி கவுரி தெரியப்படுத்தி, 18-ந் தேதிக்கு முன்னதாகவே வரும்படி கேட்டுக் கொண்டார்.

அதன்படி, முன்னதாகவே திரும்பிவிட நம்பூதிரிபாடு தீர்மானித்து இருக்கிறார்.

## தென் ஆபிரிக்க

## ஆளும் கட்சியில் பிளவு

கேப்டவுண் அக்-12 தென் ஆபிரிக்க ஆளும் கட்சியைச் சேர்ந்த மூன்று முக்கிய அரசியல் வாதிகள் கட்சியிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்கள் பிரதமமந்திரி வோஸ்ட்ருக்கெதிராக கிளர்ச்சியில் ஈடுபட்டிருந்தனர். திரு வோஸ்டர் சந்தர்ப்பவாதியென்றும் கட்சியில்தற்போது ஏற்பட்டிருக்கும் நெருக்கடிகளுக்கு அவரே காரணம் என்றும் அவர்கள் கூறியிருந்தனர்.

வாஷிங்டன், அக். 12 இந்திய பூபெளதிக விஞ்ஞானி வி. ராமமூர்த்தி வீண்கொள்ளிகள் பற்றியும் சூர்ய மண்டலத்தின் துவக்க வரலாறு பற்றியும் பல கட்டுரைகள் எழுதியவர். நிலா கற்கள் பெறுவதற்காக, டெக்ஸாஸ் மாநிலத்தில் இருக்கும் ஹுஸ்டன் நகருக்குச் சென்று வந்த 143 உலக விஞ்ஞானிகளில் இவரும் ஒருவர். டாக்டர் மூர்த்தி ஆந்திரத்தைச் சேர்ந்தவர். இப்பொழுது அவர் மினியாப்பொலிஸ் நகரில் இருக்கும் மின்ஸோட்டா பல்கலைக் கழகத்தில் நில உட்கூற்றியல் கற்பித்த வாகிறார்.

அம்புலியின் வயது என்ன? அம்புலி எதனால் ஆனது? அதன் ரசாயனக் கூறு எத்தகையது? இவற்றுக்கு விடை காண டாக்டர் மூர்த்தி தடம் அறியும் கதிரியக்கப் பொருள்களாகிய சில ஐஸ்ப்டோப்புகள் பற்றிய ஆராய்ச்சிகளில் டூனெந்து ஈடுபடுவார்.

“அம்புலியின் வயது ஏறத்தாழ 350 கோடி ஆண்டுகள் என துவக்க ஆராய்ச்சிகள் காட்டியுள்ளன. எனவே கதிவரன் மண்டலம் தோன்

## பஸ்-ரிக்கஷா மோதல் ஒருவர் பலி

சென்னை, அக்.12 சென்னை வால்டாக்ஸ் ரோட்டில் சென்றுகொண்டிருந்த சைக்கிள் ரிக்கஷா மீது பஸ்மோதியதால் ஒருவர் அந்த ஸ்தலத்திலேயே மரணமடைந்தார் மற்றொருவர் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டவுடன் மரணமாகும் ரிக்கஷாவை ஓட்டிச் சென்றவர் ஆஸ்பத்திரியில் சிகிச்சை பெற்றுவருகிறார்.

பஸ் சரரதி குடிவெறியில் பஸ்ஸை ஓட்டியதால் இப்பரிதாபமான சம்பவம் நடைபொறதாம். பஸ் சாரதிகைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

## பழைய பற்றறிகளை ‘ரிசார்ஜ்’ செய்யலாம்

புதுடில்லி, அக். 12 ரேடியோ, போன்ற சாதனங்களை இயக்குவதற்குப் பயன்படும் பற்றறிச்சத்தி இழந்துபோகும்போது மீண்டும் சக்தி ஊட்டக்கூடிய இந்திய நிறுவனம் ஒன்று கண்டு பிடித்திருக்கின்றது. இதனால் ஏராளமான வெளிநாட்டு செலாவணி மிஞ்சும் என்கூறப்படுகின்றது.

ஒரு பற்றறியை மீண்டும் பத்துத்தடவைகள் சக்தி ஊட்டிப் பயன்படுத்த முடியும் என்று இவர்கள் கண்டு பிடித்துள்ளனர்.

வாஷிங்டன், அக். 12 இந்திய பூபெளதிக விஞ்ஞானி வி. ராமமூர்த்தி வீண்கொள்ளிகள் பற்றியும் சூர்ய மண்டலத்தின் துவக்க வரலாறு பற்றியும் பல கட்டுரைகள் எழுதியவர். நிலா கற்கள் பெறுவதற்காக, டெக்ஸாஸ் மாநிலத்தில் இருக்கும் ஹுஸ்டன் நகருக்குச் சென்று வந்த 143 உலக விஞ்ஞானிகளில் இவரும் ஒருவர். டாக்டர் மூர்த்தி ஆந்திரத்தைச் சேர்ந்தவர். இப்பொழுது அவர் மினியாப்பொலிஸ் நகரில் இருக்கும் மின்ஸோட்டா பல்கலைக் கழகத்தில் நில உட்கூற்றியல் கற்பித்த வாகிறார்.

அம்புலியின் வயது என்ன? அம்புலி எதனால் ஆனது? அதன் ரசாயனக் கூறு எத்தகையது? இவற்றுக்கு விடை காண டாக்டர் மூர்த்தி தடம் அறியும் கதிரியக்கப் பொருள்களாகிய சில ஐஸ்ப்டோப்புகள் பற்றிய ஆராய்ச்சிகளில் டூனெந்து ஈடுபடுவார்.

“அம்புலியின் வயது ஏறத்தாழ 350 கோடி ஆண்டுகள் என துவக்க ஆராய்ச்சிகள் காட்டியுள்ளன. எனவே கதிவரன் மண்டலம் தோன்

## வியட்னாம் போர் அமைதிக்கு நிலைமை முன் எப்போதையும் விட சாதகமாய் இருக்கிறதாம்

பு தாண்ட் நம்பிக்கை

நியூயோர்க் அக்.12 வியட்னாமில் அமைதி ஏற்படுவதற்கான சூழ்நிலை முன்பெப்போதையும் விட இப்பொழுதுமிகவும் சாதகமாக இருப்பதாக ஐ.நா தலைமைக் காரியதரிசி யுதாண்ட் தெரிவித்திருக்கிறார்.

## வியட்னாம் போர் எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டம்

சிக்காகோ நகரில் மிகப் பெரிய வியட்னாம் எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டம் நடைபெற்றது. இதன்காரணமாக ஏற்பட்ட கலவரங்களை அடக்க 2500 துருப்புகள் அங்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளன.

நேற்று ஆர்ப்பாட்டக் காரர்களுக்கும் பொலிசாருகமிடையில் ஏற்பட்ட பொலிசாருடன் நேருக்கு மோதலில் சுமார் 15 பேர் காயமடைந்தனர். 80 பேருக்கு மேல் கைது செய்யப்

புதுடில்லி, அக்.12 வகுப்புக் கலவரங்களின் காரணமாக இந்தியா ஏற்கனவே இரண்டாகப் பிளவுபட்டது. இந்தியா மேலும் பிளவுபட்டுப் போகும்வகையில் வகுப்புக் கலவரங்கள் இங்கு தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்று பாகிஸ்தான் விடும்புவதாக சர்வோதயத் தலைவர் திரு ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து வெளியிட்டிருக்கிறார்.

“மகாத்மா தொட்டதெல்லாம் பொன்னுக் பொலிவு பெற்றது” என்றார். காந்தி நூற்றாண்டு விழாக் குழுச் செயலாளர் டாக்டர்சேஷன் திருவேங்கடம்.

தீண்டாமை ஒழிப்புக்காக மகாத்மா நடத்திய அறப்புவிய காலத்திலிருந்தே அம்புலியும் இருக்கக்கூடும் என்று கூறுவதற்கு சிறந்த வாய்ப்பு உளது” என்று டாக்டர் ராமமூர்த்தி.

## வியட்னாம் போர் அமைதிக்கு நிலைமை முன் எப்போதையும் விட சாதகமாய் இருக்கிறதாம்

பு தாண்ட் நம்பிக்கை

நியூயோர்க் அக்.12 வியட்னாமில் அமைதி ஏற்படுவதற்கான சூழ்நிலை முன்பெப்போதையும் விட இப்பொழுதுமிகவும் சாதகமாக இருப்பதாக ஐ.நா தலைமைக் காரியதரிசி யுதாண்ட் தெரிவித்திருக்கிறார்.

## வியட்னாம் போர் எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டம்

சிக்காகோ நகரில் மிகப் பெரிய வியட்னாம் எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டம் நடைபெற்றது. இதன்காரணமாக ஏற்பட்ட கலவரங்களை அடக்க 2500 துருப்புகள் அங்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளன.

நேற்று ஆர்ப்பாட்டக் காரர்களுக்கும் பொலிசாருகமிடையில் ஏற்பட்ட பொலிசாருடன் நேருக்கு மோதலில் சுமார் 15 பேர் காயமடைந்தனர். 80 பேருக்கு மேல் கைது செய்யப்

புதுடில்லி, அக்.12 வகுப்புக் கலவரங்களின் காரணமாக இந்தியா ஏற்கனவே இரண்டாகப் பிளவுபட்டது. இந்தியா மேலும் பிளவுபட்டுப் போகும்வகையில் வகுப்புக் கலவரங்கள் இங்கு தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்று பாகிஸ்தான் விடும்புவதாக சர்வோதயத் தலைவர் திரு ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து வெளியிட்டிருக்கிறார்.

## இந்தியாமேலும் பிளவுபடுவதையே பாகிஸ்தான் விரும்புகிறதாம் ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து

புதுடில்லி, அக்.12 வகுப்புக் கலவரங்களின் காரணமாக இந்தியா ஏற்கனவே இரண்டாகப் பிளவுபட்டது. இந்தியா மேலும் பிளவுபட்டுப் போகும்வகையில் வகுப்புக் கலவரங்கள் இங்கு தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்று பாகிஸ்தான் விடும்புவதாக சர்வோதயத் தலைவர் திரு ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து வெளியிட்டிருக்கிறார்.

“மகாத்மா தொட்டதெல்லாம் பொன்னுக் பொலிவு பெற்றது” என்றார். காந்தி நூற்றாண்டு விழாக் குழுச் செயலாளர் டாக்டர்சேஷன் திருவேங்கடம்.

தீண்டாமை ஒழிப்புக்காக மகாத்மா நடத்திய அறப்புவிய காலத்திலிருந்தே அம்புலியும் இருக்கக்கூடும் என்று கூறுவதற்கு சிறந்த வாய்ப்பு உளது” என்று டாக்டர் ராமமூர்த்தி.

## 79 கல்லூரிகள் நிக்ஸனுக்கு கடிதம்

தென் வியட்னாமிலிருந்து அமெரிக்க துருப்புக்களை விலக்குவதைத் துரிதப்படுத்தும் படி 79 கல்லூரிகள் அதிபர் நிக்ஸனுக்கு கடிதம் எழுதியிருக்கின்றன. தென் வியட்னாமிலுள்ள அமெரிக்கத் துருப்புகள் யாவற்றையும் விரைவில் திருப்பி அழைத்துக்கொள்வதில் தீவிரம் காட்டும்படி இந்தக் கல்லூரிகள் அதிபர் நிக்ஸனை வற்புறுத்தியுள்ளன.

## மாநகரசபைக் கூட்டம்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபையின் இம்மாதக்கூட்டம் எதிர்வரும் 15-ந்திகதி மாலை 3-30 மணிக்கு நடைபெறவிருக்கின்றது. (கா.நி)

புதுடில்லி, அக்.12 வகுப்புக் கலவரங்களின் காரணமாக இந்தியா ஏற்கனவே இரண்டாகப் பிளவுபட்டது. இந்தியா மேலும் பிளவுபட்டுப் போகும்வகையில் வகுப்புக் கலவரங்கள் இங்கு தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்று பாகிஸ்தான் விடும்புவதாக சர்வோதயத் தலைவர் திரு ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து வெளியிட்டிருக்கிறார்.

## இந்தியாமேலும் பிளவுபடுவதையே பாகிஸ்தான் விரும்புகிறதாம் ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து

புதுடில்லி, அக்.12 வகுப்புக் கலவரங்களின் காரணமாக இந்தியா ஏற்கனவே இரண்டாகப் பிளவுபட்டது. இந்தியா மேலும் பிளவுபட்டுப் போகும்வகையில் வகுப்புக் கலவரங்கள் இங்கு தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்று பாகிஸ்தான் விடும்புவதாக சர்வோதயத் தலைவர் திரு ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து வெளியிட்டிருக்கிறார்.

“மகாத்மா தொட்டதெல்லாம் பொன்னுக் பொலிவு பெற்றது” என்றார். காந்தி நூற்றாண்டு விழாக் குழுச் செயலாளர் டாக்டர்சேஷன் திருவேங்கடம்.

தீண்டாமை ஒழிப்புக்காக மகாத்மா நடத்திய அறப்புவிய காலத்திலிருந்தே அம்புலியும் இருக்கக்கூடும் என்று கூறுவதற்கு சிறந்த வாய்ப்பு உளது” என்று டாக்டர் ராமமூர்த்தி.

## 79 கல்லூரிகள் நிக்ஸனுக்கு கடிதம்

தென் வியட்னாமிலிருந்து அமெரிக்க துருப்புக்களை விலக்குவதைத் துரிதப்படுத்தும் படி 79 கல்லூரிகள் அதிபர் நிக்ஸனுக்கு கடிதம் எழுதியிருக்கின்றன. தென் வியட்னாமிலுள்ள அமெரிக்கத் துருப்புகள் யாவற்றையும் விரைவில் திருப்பி அழைத்துக்கொள்வதில் தீவிரம் காட்டும்படி இந்தக் கல்லூரிகள் அதிபர் நிக்ஸனை வற்புறுத்தியுள்ளன.

## மாநகரசபைக் கூட்டம்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபையின் இம்மாதக்கூட்டம் எதிர்வரும் 15-ந்திகதி மாலை 3-30 மணிக்கு நடைபெறவிருக்கின்றது. (கா.நி)

புதுடில்லி, அக்.12 வகுப்புக் கலவரங்களின் காரணமாக இந்தியா ஏற்கனவே இரண்டாகப் பிளவுபட்டது. இந்தியா மேலும் பிளவுபட்டுப் போகும்வகையில் வகுப்புக் கலவரங்கள் இங்கு தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்று பாகிஸ்தான் விடும்புவதாக சர்வோதயத் தலைவர் திரு ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து வெளியிட்டிருக்கிறார்.

## இந்தியாமேலும் பிளவுபடுவதையே பாகிஸ்தான் விரும்புகிறதாம் ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து

புதுடில்லி, அக்.12 வகுப்புக் கலவரங்களின் காரணமாக இந்தியா ஏற்கனவே இரண்டாகப் பிளவுபட்டது. இந்தியா மேலும் பிளவுபட்டுப் போகும்வகையில் வகுப்புக் கலவரங்கள் இங்கு தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்று பாகிஸ்தான் விடும்புவதாக சர்வோதயத் தலைவர் திரு ஜெயப்பிரகாஷ் நாராயண் கருத்து வெளியிட்டிருக்கிறார்.

“மகாத்மா தொட்டதெல்லாம் பொன்னுக் பொலிவு பெற்றது” என்றார். காந்தி நூற்றாண்டு விழாக் குழுச் செயலாளர் டாக்டர்சேஷன் திருவேங்கடம்.

தீண்டாமை ஒழிப்புக்காக மகாத்மா நடத்திய அறப்புவிய காலத்திலிருந்தே அம்புலியும் இருக்கக்கூடும் என்று கூறுவதற்கு சிறந்த வாய்ப்பு உளது” என்று டாக்டர் ராமமூர்த்தி.

## 79 கல்லூரிகள் நிக்ஸனுக்கு கடிதம்

தென் வியட்னாமிலிருந்து அமெரிக்க துருப்புக்களை விலக்குவதைத் துரிதப்படுத்தும் படி 79 கல்லூரிகள் அதிபர் நிக்ஸனுக்கு கடிதம் எழுதியிருக்கின்றன. தென் வியட்னாமிலுள்ள அமெரிக்கத் துருப்புகள் யாவற்றையும் விரைவில் திருப்பி அழைத்துக்கொள்வதில் தீவிரம் காட்டும்படி இந்தக் கல்லூரிகள் அதிபர் நிக்ஸனை வற்புறுத்தியுள்ளன.

## மாநகரசபைக் கூட்டம்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபையின் இம்மாதக்கூட்டம் எதிர்வரும் 15-ந்திகதி மாலை 3-30 மணிக்கு நடைபெறவிருக்கின்றது. (கா.நி)



மணிவாக்கு

உழைப்புக்கு உணவு எனும் சட்டத்துக்கு எல்லோருங் அடிப்பணிநதால். சமூக அமைப்பில் அமைதிப் புரட்சி ஏற்படும்.

— மகாந்மகாந்தி

சுழந்தி

Read the National Tamil Daily  
Telegram: "EELANADU" Jaffna.  
Post Box 49, Jaffna. Telephone: 889.

யாழ்ப்பாணம், செளமிய வகுஷம் புரட்டாதி மாதம்  
27-ந் திகதி (13-10-69)

அரசாங்க சேவை

ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் வரும் கடிதங்களுக்குப் பதிலளிப்பதில்லையென்றும் அரசாங்க இலாகாக்களுடன் ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் தொடர்பு கொள்வதைப் பகிஷ்கரிப்பதென்றும், 'சமஸ்தவங்கா ராஜ்ய லிபிகாரு சங்கமய' என்ற அரசாங்க லிபிகர் சங்க மொன்று ஆரம்பித்துள்ள இயக்கத்துக்குப் பதிலாக 'உத்தியோக மொழியான சிங்களக் கடிதத்தொடர்புகளைப் பகிஷ்கரிப்பதற்கு தமிழ் அரசாங்க ஊழியர் புதிய இயக்கம் தொடங்கியிருப்பதாக 'கொழும்பிலிருந்து வெளிவரும் 'சன்' என்னும் ஆங்கிலத் தினசரி முதல் பக்கத்தில் ஒரு செய்தியை வெளியிட்டிருக்கிறது. இது உண்மையானால் நாட்டின் நிர்வாகத்தையே ஸ்தம்பிக்கச் செய்வும் மக்கள் மனதில் அரசாங்கத்தின் மீது வெறுப்பையும் எதிர்ப்பையும் ஏற்படுத்தக்கூடிய இந்த முயற்சியின் மூலகாரணத்தை அறிந்து அதை முனையிலேயே கிளியெறிய வேண்டியது அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு. அரசாங்க ஊழியர்களே மொழிப் பிரச்சனையை மீண்டும் கிளரிவிட்டு நாட்டின் அமைதியைக் குலைப்பதாயின் அவர்கள் அரசாங்க ஊழியர்களா அல்லது அரசாங்கத்திலிருந்து பொதுமக்களின் பணத்தில் சம்பளம் பெற்றுக்கொண்டு கொடுக்கும் பேர்வழிகளா என்று கேட்கத்தோன்றுகிறது. இந்தப் பகிஷ்கரிப்பு இயக்கங்களுக்குப் பின்னால் ஏதாவதிருக்கிறதா என்பதையும் உடனடியாக ஆராய்ந்து துணுதலடிக்கை எடுக்க வேண்டியதும் அவசியம்.

அரசாங்கத்தின் கொள்கைகளையும் திட்டங்களையும் அமுல் நடத்த வேண்டியது தான் அரசாங்க ஊழியர்களின் கடமை. அரசாங்க ஊழியர்கள் என்று அவர்கள் அழைக்கப்பட்டாலும் உண்மையில் அவர்கள் பொதுமக்களின் ஊழியர்

கஷ்டங்களையும் சிங்களம் தெரியாத மக்களின் நிலையையும் உணர்ந்துதான் சிங்களம் மட்டும் சட்டத்தையே கொண்டுவந்ததால்தான் சிங்கள மிரதமர் திரு எஸ் டிபிள்யூ ஆர் டி பண்டாரநாயகாவே தமிழ்மொழி (விசேஷ) சட்டத்தைக் கொண்டுவந்து நிறைவேற்றினார். 1956-ம் ஆண்டிற்கு முன்னர் அரசாங்க சேவையில் சேர்ந்த அரசாங்க ஊழியர்கள் சிங்களத்தில் தேர்ச்சி பெறுவது சம்பந்தமாக சலுகைகளுமளித்தார். இதைப் பின்னர் ஆட்சிக்கு வந்தவர்கள் தேர்தல் வெற்றியைக் குறிக்கோளாகக் கொண்டு மறந்துவிட்டனர் அல்லது மறைத்துவிட்டனர். மொழி ஒருவரை ஒருவர் புரிந்துகொள்வதற்காக ஏற்பட்டதுதான் என்பதையும் மறந்துவிட்டனர். அமெரிக்காவிலிருந்தோ அல்லது வேறு எந்த அரசுகளிடமிருந்தோ கடனோ உதவியோ பெறுவதற்குப் பேச்சுவார்த்தை நடத்துவதற்கும் அந்த நாட்டு அரசாங்கங்களுடனும் தொடர்புகொள்வதற்கு சிங்களம் மட்டம்தான் உபயோகிக்கப்பட வேண்டுமென்று இலங்கை அரசாங்கமோ 'நாய் வாலை ஆடவேதற்குப் பதிலாக வால் நாயை ஆட்டுவது' போன்று அரசாங்கம் என்ன செய்யவேண்டும் என்படி நடந்துகொள்ளவேண்டுமென்று நிபந்தனையோடும் அரசாங்க ஊழியர்களோ அவர்களின் தொழிற்சங்கங்களோ உத்தரவு பிறப்பித்தால் வெளி நாடுகளுடன் உதவிக்கோ கடனுக்கோ பேச்சு நடந்த முடியுமா? அவைதான் கிடைக்க முடியுமா? வெளிநாடுகளிலுள்ள தனியார் வணிகங்களுடன் வர்த்தகத் தொடர்புகொண்டுள்ள இலங்கையர் சிங்களத்தில் தான் அவர்கள் ஓடும் தொடர்பு கொள்ளத்தால் அதன் விளைவென்ன? சென்ற மொதுத் தேர்தல் சமயத்தில் யு. என். பி. விடுத்திருந்த தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தில் அரசாங்க

# நாட்டின் சுதந்திரத்தை பாதுகாப்பதில் பெண்கள் பங்கு

சமீபத்தில் யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயம் செய்திருந்த ஸ்ரீமதி விஜயலட்சுமி பண்டிட் யாழ் நகர மண்டபத்தில் 'சக்தி சேனை' யை ஆரம்பித்து வைத்து நிகழ்த்திய உரை இங்கு விபரமாகத் தரப்படுகிறது. பெண்களுக்கு மட்டுமல்ல இளைஞர்களுக்கும் பயன் தரக்கூடிய நல்ல யோசனைகளை அவர் தெரிவித்திருந்தார்.

தொகுத்துத் தருபவர்: குணம்

“நான் இச்சக்தி சேனையியக்கத்தை ஆரம்பித்து வைப்பதில் பெரும் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். இன்று ஏற்றி வைத்த இந்திபத்தை அணையாது பாதுகாக்கும் சக்தி உங்களிடம் உண்டு. ஆதலால் இத்திபத்தில் எந்த நேரமும் எண்ணெய் இருக்கவேண்டும். எண்ணெய் இல்லாது வரண்டுபோக விடுதல் கூடாது. மகாத்மா இந்தியாவில் ஏற்றி வைத்த திபம் இந்தியா சுதந்திரம் பெற உதவியாகவிருந்தது. இவ்வாறு பெற்ற சுதந்திரத்தை நாட்டிலுள்ள இளைஞர்களும் யுவதிகளும் அயராது உழைத்து ஸ்திரப்படுத்தவேண்டும்.

பம்பாயில்  
'சக்தி சேனை'

இந்தியாவில் 'சக்தி சேனை' இயக்கம் பம்பாயில் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அங்கும் இவ்வியக்கத்திலுள்ள பெண்மணிகள் சமூக தொண்டுகளில் மாத்திரம் ஈடுபடுவதோடு நின்றுவிடுவதில்லை. அவர்களுக்கு உடற்பயிற்சிகள், போர் முறைகள் ஆகியனவும் பயிற்சிப்படுகின்றன. இதன் மூலம் அவர்கள் உடல்நிலை வலிமையடைகிறது. தங்களைத் தாங்களே தாங்களே கொள்ளக்கூடிய சக்தியையும் பெறுகிறார்கள். இதனால் தங்கள் சேவையையும் சீராகச் செய்ய முடிகிறது. இவ்வியக்கத்தின் மூலம் தங்கள் நாட்டின் சுதந்திரத்தைப் பாதுகாக்க இளை பெண்கள் முன்வர வேண்டும்.

அப்பல்லோ-12 வீரர்கள்

## சந்திரனில் கிடக்கும்பழைய

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

பெண்களின்  
முன்னேற்றம்

எந்த வொரு நாட்டின் நிலைமையையும் அந்த நாட்டிலுள்ள பெண்களின் நிலைமையிலே இருந்து அறிந்து கொள்ளலாம். பல வருடங்களாக கீழைத்தேசப் பெண்மணிகள் எண்ணற்ற கஷ்டங்களை அனுபவித்தார்கள். அவர்களின் முன்னேற்றத்திற்கு எத்தனையோ முட்டுக்கட்டைகள் குறுக்கே நின்றன. ஆனால் இன்று அவர்களுக்கு அரசியல் சுதந்திரம் கிடைத்ததோடு அவர்கள் சமூக சமத்துவத்தையும் பெற்று பொருளாதார சமத்துவத்தை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருக்கிறார்கள். கடந்த சில காலங்

கள் பர்மாவிலுள்ள பெண்மணிகளே அந்நாட்டினை இயங்கும் இருதயமெனலாம். இவர்கள் தங்கள் வீட்டு வேலைகள் ஒழிந்த மற்றைய எஞ்சிய நேரப் பகுதியை நாட்டின் நலனுக்காகவே பயன்படுத்துகிறார்கள். தாய்லாந்து பெண்மணிகள் மிகப் புத்திசாலிகள். தோற்றத்தில் பாவைகள் போன்று சிறிய அழகான தோற்றமுடையவர்கள் அவர்கள் பல துறைகளிலும் செயலாற்றுகிறார்கள். நான் அங்கு சென்றிருந்தபொழுது ஒரு பெண்ணைப் பார்த்து எங்கு கல்வி கற்கிறீர்கள் எனக் கேட்ட பொழுது அவர் தனக்கு 26 வயது

— ஸ்ரீமதி விஜயலட்சுமி பண்டிட் —

களாக மக்கள் மத்தியில் பல்வேறு ஏற்றத்தாழ்வுகளும் அசம்பாவிதங்களும் நிலவுகின்றன. இவைகள் வளராமல் காக்கவேண்டியது பெண்களது கடமையாகும். நாட்டின் பிரஜைகளை உருவாக்கும் தாயினால் தான் இக்கடமையைச் செல்வேளை செய்ய இயலும்.

முன்னேற்றமடையும்  
கீழைத்தேச மகளிர்

மேலைத்தேச மகளிரைப் பற்றி நான் கூறவேண்டியதில்லை. அவர்கள் எவ்வளவு முன்னேறியுள்ளார்கள் என்பது உங்களுக்குத் தெரியும். ஆசிய நாடுகளில் பர்மா, தாய்லாந்து, ஜப்பான், வியட்நாம் போன்ற நாடுகளைப் பாருங்

எனவும் தான் பெரிய கொந்தரத்து வேலைகள் செய்வதாகவும் தெரிவித்தார். மாணவி என அவரை நினைத்த நான் ஆச்சரியமடைந்தேன். இதேபோன்று அங்குள்ள ஒவ்வொரு பெண்மணியும் மெச்சத்தக்க வகையில் பெரிய தொழில்களில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

கலாச்சாரத்திற்கு  
ஏற்ற உடை

அடுத்த ஜப்பானை நோக்குமிடத்து அவர்களின் முன்னேற்றம் அளப்பரியது தங்கள் பழைய பாரம்பரியத்தைக் கட்டிக்காத்துவந்த டுவர்சனின் பலர் மேலை நாட்டு உடைகளை அணியவும் ஆரம்பித்துள்ளார்கள்.

எந்தநாட்டு மக்களும் தங்கள் நாட்டுக் கலாச்சாரத்துக் கேற்ப உடையணிவதே நல்லது. அதனை விட்டுவிடுவது விரும்பத்தக்கதல்ல.

இந்தியாவிலும் இன்று பெண்கள் ஆண்களோடு சரிசமமாக நாட்டைமுன்னேற்றுவதில் பாடுபடுகின்றார்கள். சுகாதாரப் போராட்டத்திலிருந்து இன்றுவரை நாட்டு நன்மைக்காக அவர்கள் உழைத்து வருகிறார்கள். ஹிந்தியில் பெண் 'கிருசலட்சுமி' என்று அழைக்கப்படுகின்றாள். எனவே பெண் விசேஷமாக வீட்டுக்குரியவள் என்பதை ஒருபோதும் மறந்து விடக் கூடாது. வீட்டிலே சரியாகச் செய்யும் தொண்டுகள் சமூகத்துக்கு நற்பொண்டாற்றிப் பின்னர் நாட்டுக்காற்ற வழி குக்கின்றன.

நாட்டின்முதுகெலும்பு  
கிராமங்கள்

உலகின் அரைவாசி ஜனத்தொகையான பெண்கள் நிச்சயம் பொருளாதார அபிவிருத்திக்காக ஆண்களோடு ஒத்துழைக்க வேண்டும். நாட்டின்முதுகெலும்பு கிராமங்களே யாதலால் படித்த நன்மையாகும் இளைஞரும் கிராமங்களுக்குச் சென்று அக்கிராமங்களின் முன்னேற்றத்திற்காக உழைக்க வேண்டும். மாதமாகாந்தியின் குறிக்கோளும் இதுவேயாகும். அவர் சொல்வதோடு மட்டும் நின்று விடுவதில்லை. செயலிலும் ஈடுபடுவார். கிராமமக்களோடு சேர்ந்து நின்று உழைத்தவர் கிரமதானமே நாகமாகக் கொண்டவர்.

சிரமதானம்

சிரமதானம் என்பது சுவாமான தொன்றல்ல இதன் பொருள் தன்னை அர்ப்பணித்தலாகும். ஒருவர் தம் செல்வத்தைக் கொடுக்க முன்வருவாரா? மகாத்மா செல்வத்தை அளிப்பவர்களை விரும்பவில்லை. தங்களை அர்ப்பணிப்பவர்களை விரும்பினார்.

ஒரு தடவை மகாத்மா ஒத்துழையாமை இயக்கத்தில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தார். எனது தந்தை மோதிலால் நேரு மகாத்மாவுக்குத் தன் செல்வத்தை அவரின் சேவைகளுக்கு வழங்குவதாகவும் இவரது இயக்கம்

## ஜயாறன் எழுதுவது

அமாவாசையன்று சந்திரனைப் பார்க்கமுடியுமா? ஆனால் முந்தாநாள் மகாலய அமாவாசையன்று சந்திர தரிசனம் செய்தேன்! உண்மை தான்! யாழ்ப்பாணம் நகரமண்டபத்திலே அப்பல்லோ-11, இரண்டரை லட்சம் மைல் வானவெளியில் ஒரே பாய்ச்சலில் பாய்ந்து சென்று சந்திரனில் இறங்கிய அற்புதக் காட்சிகளடங்கிய படத்தை என்னுடன் பார்த்த பலரும் இமை கொட்டாமல் பிரமித்துப் போனோம்.

ஆம்ஸ்டிராஃப் உள்ளிட்டு அந்த மூன்று மாவீரர்களும் 'அப்பாலோ'வில் ஏறச் செல்லும்போது அவர்கள் முகத்தைப் பார்த்தேன் உயிரைத் துரும்பாக மதித்துச் செல்லும் அவர்களுக்குச் சிறிதும் பயமோ கவலையோ இல்லை. இதற்கு மாறாக மனித சரித்திரத்திலேயே புதிய சாதனையைச் செய்து

யாகக் கொண்ட இந்திய வைதீக சமயங்களைப்பற்றி நூல் எழுதி, பரிசும்பெற்ற திரு. லக்ஷ்மணய்யர் இவ்விஷயம்பற்றிப் பேசத் தமக்குத் தகுதி இல்லை என்றார். அவரது நூல் தமிழகத்திலே பி. ஏ. வகுப்புக்குத் துவபாட புத்தகமாகவைத்துள்ளனராம். அவர் சுமார் ஒரு மணி நேரம் பேசினார். கேள்விகளுக்குப் பதிலளித்தார். கேட்கும்போது புரிவது போல இருந்தது. இப்போது எண்ணிப்பார்த்தால் ஒன்றுமே தெரியவில்லை.

என்றாலும் இந்துசமயம் எவ்வளவு 'ஆழந்தகன்ற நுண்ணிய' தென்பதையும் அதிலுள்ள கருத்துக்களைப் படித்துரை ஒரு ஜனம் ஜோதிபதி நிலைன் பெருமையுடன் அவர்களை வரவேற்றுப் பாராட்டுகின்றார். பின்னர் ஒரு குறு பிரார்த்தனை நடத்துகிறார். அச்சமயம் அந்தக் கண்ணாடி அறையிலிருந்து மூவரும் கண்களை மூடிக்கொண்டு தியானம் செய்கின்றனர். தங்கள் ஆபத்தான யாத்திரையை பத்திரமாகவும் வெற்றியுடனும் முடித்துவைத்த எல்லாம் வல்ல இறைவனுக்கு அம்முன்று மாவீரரும் நன்றி தெரிவித்ததைக் கண்டேன் தெய்வத்தின் அருள் இருந்தால், மனிதன் எதுதான் செய்ய முடியுமா?

இதுவரை யாரும் செய்யாத காரியத்தைத் தாங்கள் செய்துவிட்டதற்காகச் சற்றும் அகம்பாவமோ பெருமையோ இன்றி அவர்கள் மூவரும் இறைவனுக்கு அடக்கத்துடன் பிரார்த்தனை செய்து

இத்துடன் நில்லாமல் பல சமயத் தலைவர்களும், அடிக் கடி கூடி சமூகத்தின் குறைகளைத் தீர்க்க ஒத்துழைக்க முற்பட்டால் நான் திகைக்கும் ஆஸ்திகர்களாக மாறு

சில நிமிடங்கள் அதை யெல்லாம் பார்த்ததும், போதும், போதும் எப்போது நமது அழகான பூமிக்குத் திரும்பலா மென்றே தோன்றியது. சந்திரனைக் கிட்டச் சென்று பார்த்தபின் தான். நமது பூமாதேவியின் பெருமையும் மதிப்பும் உணரக்கூடியதாக இருந்தது.

சுன்னகம் மருதமடைத்திலுள்ள கிறிஸ்தவசேவா ஆசிரமத்திலே சென்ற வெள்ளிக் கிழமை யன்று 'வேதாந்தம்' ஆங்கிலத்தில் முழங்கியது. பல சமய அறிஞர்கள் கூடியிருந்தனர். இயற்கை அழகும் அமைதியும், தெய்வீகச் சூழ்நிலையுமுள்ள இந்த ஸ்தாபனத்திலே இந்து சமயத்தைப் பற்றி நடந்துள்ள மூன்று வது கருத்தரங்கு இது.

வேதத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட இந்திய வைதீக சமயங்களைப்பற்றி நூல் எழுதி, பரிசும்பெற்ற திரு. லக்ஷ்மணய்யர் இவ்விஷயம்பற்றிப் பேசத் தமக்குத் தகுதி இல்லை என்றார். அவரது நூல் தமிழகத்திலே பி. ஏ. வகுப்புக்குத் துவபாட புத்தகமாகவைத்துள்ளனராம். அவர் சுமார் ஒரு மணி நேரம் பேசினார். கேள்விகளுக்குப் பதிலளித்தார். கேட்கும்போது புரிவது போல இருந்தது. இப்போது எண்ணிப்பார்த்தால் ஒன்றுமே தெரியவில்லை.

என்றாலும் இந்துசமயம் எவ்வளவு 'ஆழந்தகன்ற நுண்ணிய' தென்பதையும் அதிலுள்ள கருத்துக்களைப் படித்துரை ஒரு ஜனம் ஜோதிபதி நிலைன் பெருமையுடன் அவர்களை வரவேற்றுப் பாராட்டுகின்றார். பின்னர் ஒரு குறு பிரார்த்தனை நடத்துகிறார். அச்சமயம் அந்தக் கண்ணாடி அறையிலிருந்து மூவரும் கண்களை மூடிக்கொண்டு தியானம் செய்கின்றனர். தங்கள் ஆபத்தான யாத்திரையை பத்திரமாகவும் வெற்றியுடனும் முடித்துவைத்த எல்லாம் வல்ல இறைவனுக்கு அம்முன்று மாவீரரும் நன்றி தெரிவித்ததைக் கண்டேன் தெய்வத்தின் அருள் இருந்தால், மனிதன் எதுதான் செய்ய முடியுமா?

இத்துடன் நில்லாமல் பல சமயத் தலைவர்களும், அடிக் கடி கூடி சமூகத்தின் குறைகளைத் தீர்க்க ஒத்துழைக்க முற்பட்டால் நான் திகைக்கும் ஆஸ்திகர்களாக மாறு



